ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР на Дружество с Ограничена Отговорност „Мадка Партнърс“ ООД	ACTE CONSTITUTIF de l'Entreprise à Responsabilité Limitée « Madkha Partners » OOD
Днес, 13.08.2026г., в гр. София, България, между: 1. Кевин КАТЕР, и 2. Наеми Нати Марго МАДАЛЕНА, в качеството им на съдружници и управители на дружество с ограничена отговорност “ Мадка Партнърс ”, ЕИК 208537399, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, п.к. 4000, бул. „6-ти Септември“ 221b, вход Д, ет.3, ап. 25 („Дружеството“) се прие и подписа настоящия Дружествен договор на дружество с ограничена отговорност „Мадка Партнърс“ ООД:	Aujourd'hui, le 13 août 2026, à Sofia, Bulgarie, entre : 1. Kevin KHATER, et 2. Naemi Naty Margo MADDALENA, en leur qualité d'actionnaires de la Société à Responsabilité Limitée « Madkha Partners » - RCS 208537399, ayant son siège social et adresse de gestion au au 221b boulevard du 6 septembre, entrée D, ét. 3, app. 25, 4000 Plovdiv, (la « Société ») ont approuvé et signé les présents statuts constitutifs de la société à responsabilité limitée Madkha Partners :
ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ **Фирма, седалище, адрес, статут, срок**	**DISPOSITIONS GENERALES** **Dénomination, siège social, adresse, statut, durée**
Чл.1. (1) С настоящия Дружествен договор се създава дружество с ограничена отговорност, което ще осъществява своята	Art.1. (1) Par le présent Contrat constitutif est créée une entreprise à responsabilité limitée qui va exercer son activité sous la dénomination sociale “ Madkha Partners ”OOD.

дейност под фирмата " Мадка Партнърс " ООД. (2) Дружеството може да използва упоменатото в алинея първа на този член наименование изписано на латиница, както следва : " Madkha Partners " OOD. (3) Седалището на дружеството е в гр. Пловдив, п.к. 4000, бул. „6-ти Септември" 221b, вход Д, ет. 3, ап.25 . (4) Адресът на управление на дружеството е в гр. Пловдив, п.к. 4000, бул. „6-ти Септември" 221b, вход Д, ет. 3, ап. 25. (5) Дружеството се създава за неопределен срок.	(2) La société peut utiliser la dénomination précisée à l'alinéa 1 ci-dessus retranscrite en latin comme il suit : « Madkha Partners » OOD. (3) Le siège social de la société est situé au 221b boulevard du 6 septembre, entrée D, ét.3, app.25, 4000 Plovdiv. (4) L'adresse de direction de la société est au 221b boulevard du 6 septembre, entrée D, ét. 3, app. 25, 4000 Plovdiv. (5) La société est créée pour une durée indéterminée.
ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ Чл.2. Предметът на дейност на дружеството е: - Немедицинско консултиране, изготвяне и проследяване на режими за здравословно хранене, физическа активност и физическа подготовка; - Предоставяне на услуги в салон за красота, включително козметични услуги, маникюр и педикюр; - Търговия на едро и дребно с парфюмерийни, козметични и други нехранителни стоки; - Търговия с хранителни добавки при спазване на приложимите законови изисквания; - Както и всяка друга търговска дейност, незабранена от закона, като дейностите, за които се изисква разрешение, лиценз или регистрация, се извършват след получаването или извършването им.	**OBJET SOCIAL** Art.2. L'objet social de la société est le suivant : - Conseils non médicaux, élaboration et suivi de programmes d'alimentation saine, d'activité physique et d'entraînement physique ; - Prestations de services en institut de beauté, incluant soins esthétiques, manucure et pédicure ; - Commerce de gros et de détail de parfums, cosmétiques et autres produits non alimentaires; - Commerce de compléments alimentaires dans le respect de la réglementation en vigueur ; - Toute autre activité commerciale non interdite par la loi, y compris les activités nécessitant un permis, une licence ou un enregistrement, une fois ces éléments obtenus ou réalisés.

КАПИТАЛ И ДЯЛОВЕ	CAPITAL SOCIAL ET REPARTITION DES PARTS SOCIALES
Чл.3.	Art.3.
(1) Капиталът на дружеството е в размер на 512 евро / петстотин и дванадесет евро /, разделен на 100 / сто/ дяла по 5,12 евро /пет евро и дванадесет евроцента/ всеки.	(1) Le capital social de la société est de 512 /cinq cent douze/ euros, réparti en 100 /cent/ parts sociales d'une valeur de 5,12 euros (cinq euros et douze centimes d'euros) chacune.
(2) Капиталът е разпределен между съдружниците, както следва :	(2) Le capital social est réparti entre les associés comme il suit :
- за Кевин КАТЕР – 50 дяла с номинална стойност 5,12 евро всеки или съответно 50% от капитала; - за Наеми Нати Марго МАДАЛЕНА – 50 дяла с номинална стойност 5,12 евро всеки или съответно 50% от капитала.	- pour Kevin KHATER – 50 parts sociales d'une valeur nominale de 5,12 euros chacune ou 50% du capital ; - pour Naemi Naty Margo MADDALENA –50 parts sociales d'une valeur nominale de 5,12 chacune ou 50% du capital ;
(3) Към момента на подписване на настоящия дружествен договор от капитала е внесена сумата от 511,29 евро, съответстваща на първоначално внесените 1000 лв. (511,29 евро).	(3) A la date de signature du présent contrat de société, un montant de 511,29 euros a été versé sur le capital, correspondant à l'apport initial de 1 000 leva (511,29 euros).
Остатъкът по ал. 1 в размер на 0.71 евроцента се довнася от съдружниците съразмерно на участието им в капитала, по банковата сметка на Дружеството, в срок до две години от датата на вписване настоящия дружествен договор.	Le solde, d'un montant de 0,71 d'euros, mentionné au paragraphe 1, sera versé par les associés au prorata de leur participation au capital, sur le compte bancaire de la société, dans un délai de deux ans à compter de la date de signature du présent contrat de société.
Когато сумата бъде внесена изцяло от един съдружник, плащането се счита извършено за сметка на двамата съдружници съразмерно на участието им, освен ако съдружниците писмено уговорят друго.	Lorsque le montant est intégralement versé par un associé, ce versement est réputé avoir été effectué pour le compte des deux associés au prorata de leur participation, sauf convention contraire écrite des associés.
До пълното довнасяне на остатъка по ал. 4 капиталът на Дружеството се счита частично внесен в размер на 511,29 евро.	Jusqu'au paiement intégral du solde mentionné au paragraphe 4, le capital de la société est considéré comme partiellement libéré à hauteur de 511,29 euros.

(4) Дяловите вноски се внасят във вид на парични средства. ОС може да вземе решение за внасяне на допълнителни парични вноски по реда на Търговския закон.	(4) Les apports sont versés sous forme d'espèces. L'assemblée générale peut décider du versement de contributions supplémentaires en espèces en application de la Loi du commerce.
ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДРУЖЕСТВЕНИ ДЯЛОВЕ	**TRANSFERT DE PARTS SOCIALES**
Чл. 4. Дружественият дял може да се прехвърля и наследява. Прехвърляне на дял от съдружник на друг съдружник се извършва свободно. Прехвърлянето на дял на трето лице, извън състава на дружеството, се извършва при спазване на изискванията за приемане на съдружник.	Art.4. Les parts sociales peuvent être transférées et héritées. Le transfert de parts sociales d'un associé à un autre associé est libre. Le transfert de parts sociales à un tiers s'effectue dans le respect des conditions d'admission d'un associé.
ПРИЕМАНЕ, ИЗКЛЮЧВАНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА СЪДРУЖНИК	**ADMISSION, EXCLUSION ET LIBERATION D'UN ASSOCIE**
Чл. 5. (1) Нов съдружник се приема от ОС по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на Дружествения договор. (2) Приемането на нов съдружник се извършва след прехвърляне на дял или увеличаване капитала на Дружеството. (3) Съдружник може да бъде изключен, ако не е внесъл договорената дялова вноска в определения срок или виновно не е изпълнил свои задължения. (4) При обезщетяването на изключвания съдружник, той има право да получи по-малката сума между номиналната стойност на дела и действителната му стойност според баланса.	Art. 5. (1) Un nouvel associé est admis par l'Assemblée Générale sur sa demande écrite, dans laquelle il déclare accepter les conditions du Contrat de société. (2) L'admission d'un nouvel associé s'effectuera après le transfert d'une part sociale ou l'augmentation du capital social. (3) Un associé peut être exclu s'il n'a pas versé l'apport en numéraire convenu dans le délai imparti ou qu'il n'a pas rempli ses obligations de manière coupable. (4) Lors de l'indemnisation de l'associé exclu, il a le droit de percevoir le montant le plus faible entre la valeur nominale des parts sociales et leur valeur réelle en fonction du solde.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ	DROITS ET OBLIGATIONS DES ASSOCIES
Чл.6 (1) Всеки съдружник има право да участва в управлението на дружеството, в разпределението на печалбата, да бъде осведомяван за хода на дружествените дела, да преглежда книжата на дружеството и да има право на ликвидационен дял. (2) Съдружникът е длъжен да изплати или внесе дяловата вноска, да участва в управлението на дружеството, да оказва съдействие за осъществяване на неговата дейност, както и да изпълнява решенията на ОС.	Art.6 (1) Chaque associé a le droit de participer dans la gestion de la société, dans la répartition des bénéficies, d'être informé de l'avancement des affaires de la société, d'examiner les documents de la société et d'avoir droit à un boni de liquidation. (2) L'associé est tenu de payer l'apport, de participer dans la gestion de la société, de prêter assistance pour la réalisation de l'activité de la société et mettre en œuvre les résolutions de l'Assemblée Générale.
ПРАВОСУБЕКТНОСТ Чл 7. Дружеството е самостоятелно юридическо лице. Дружеството отговаря за задълженията си със собственото си имущество. Чл.8. Дружеството може да участва в учредяването или да придобива участие във вече образувани дружества по установения законов ред.	**INDEPENDANCE** Art. 7. La société est une société juridique indépendante. Elle est responsable de ses obligations avec ses propres biens. Art.8. La société peut prendre des participations dans d'autres sociétés selon l'ordre établi par la loi.
ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО Чл.9. Органи за управление на Дружеството са: - Общото събрание (ОС); - неговият Управител.	**ORGANES DE DIRECTION** Art.9. Les organes de direction de la société sont : - l'Assemblée Générale (AG) ; - le Gérant.

ОБЩО СЪБРАНИЕ	ASSEMBLEE GENERALE
Чл.10. Общото събрание се състои от съдружниците. Управителят на дружеството, в случай, че е избран извън съдружниците, участва в заседанията на ОС със съвещателен глас.	Art.10. L'Assemblée Générale est composée de tous les associés. Le gérant de la société, dans l'hypothèse où il ne serait pas associé, participe à l'AG avec une voix consultative.
Чл.11. Общото събрание на съдружниците: 1. изменя и допълва дружествения договор на Дружеството; 2. взема решения за приемане и изключване на съдружници; 3. преобразува и прекратява дружеството; 4. приема годишния счетоводен отчет и баланса, взема решение за разпределяне на печалбата и нейното изплащане; 5. взема решения за намаляване и увеличаване на капитала на дружеството; 6.избира управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност; 7. избира и освобождава дипломирания експерт-счетоводител /проверител/ на дружеството; 8. взема решения за откриване или закриване на клонове и за участие в други дружества; 9. взема решения за придобиване и разпореждане с недвижими имоти и с вещни права върху тях; 10. взема решения за предявяване искове на Дружеството и назначаване на представител за процесите; 11. взема решения за допълнителни парични вноски; 12. определя вътрешни правила за работа на Дружеството.	Art.11. L'Assemblée Générale : 1. modifie et complète le Contrat de société ; 2. prend les décisions relatives à l'admission d'associés ; 3. transforme et met fin à la société ; 4. approuve les comptes annuels et le bilan, prend les décisions relatives à la répartition des bénéfices et leur paiement ; 5. prend des décisions relatives à la réduction et à l'augmentation du capital social de la société ; 6. élit le gérant, détermine sa rémunération et met fin à ses fonctions ; 7. élit et révoque l'expert-comptable ; 8. prend les décisions relatives à l'ouverture et à la fermeture de succursales et à la participation à d'autres sociétés ; 9. prend les décisions relatives à l'acquisition et à la cession de biens immobiliers ainsi qu'à la création de droits réels sur eux ; 10. prend les décisions concernant l'introduction par la société de demandes en justice et la désignation d'un représentant de la société à ce titre ; 11. prend les décisions sur des apports complémentaires en espèces ; 12. définit le règlement intérieur de la société.
Чл.12. Решенията на Общото събрание се взимат в писмена форма, без да е необходимо нотариално	

удостоверение на подписите на съдружниците и съдържанието на решенията. Решенията на Общото събрание се протоколират и се събират в специална книга. В протокола се записва датата и взетото решение.	Art.12. Les décisions de l'Assemblée Générales sont prises sous forme écrite sans qu'une certification notariale des signatures ou du contenu soit nécessaire. Les décisions de l'Assemblée Générale sont retranscrites et rassemblées dans un livre spécial. Il contient la date et le contenu de chaque décision.
Чл.13. (1) Общото събрание се разпорежда с печалбата от дейността на дружеството, получена след изплащането на всички разходи и задължения, отчисления във фондове на Дружеството и след данъчното облагане и изплащане на други публични вземания. (2) Общото събрание може да реши да не се разпределя печалбата, получена за определен период или част от нея, а да се вложи като инвестиция или да служи за увеличение на капитала.	Art.13. (1) L'Assemblée Générale reçoit et dispose des bénéfices de la société après paiement de toutes dépenses et obligations de la société, et après déduction des impôts et autres dettes publiques dues. (2) L'Assemblée Générale peut décider de ne pas distribuer les bénéfices (en intégralité ou en partie) réalisés pendant une période définie mais de les investir ou de s'en servir pour augmenter le capital.
Чл.14. Общото събрание получава дружественото имущество при ликвидация след изплащане на задълженията към кредиторите.	Art.14. En cas de liquidation de la société, et après paiement aux créanciers des dettes de la société, l'Assemblée Générale se voit accorder les biens de la société.
СВИКВАНЕ И ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБЩО СЪБРАНИЕ	**CONVOCATION ET TENUE D'UNE ASSEMBLEE GENERALE**
Чл.15 (1) Общото събрание се свиква от Управителя. (2) Управителят е длъжен да свика Общо събрание и по писмено искане на съдружниците с дялове над 1/10 от капитала. Ако Управителят не свика Общо събрание в двуседмичен срок, съдружниците, поискали това свикване, имат това право.	Art.15 (1) L'Assemblée Générale est convoquée par le Gérant. (2) Le Gérant est tenu de convoquer une Assemblée Générale sur demande écrite émanant d'associés détenant au moins 1/10 du capital social. Si le Gérant ne convoque pas d'Assemblée Générale dans un délai de deux semaines, les associés qui avaient sollicité la convocation, ont le droit de procéder à une telle convocation.

(3) Управителят е длъжен да свика Общо събрание веднага щом загубите надхвърлят ¼ от капитала.	(3) Le Gérant est tenu de convoquer une Assemblée Générale dès que les pertes dépassent ¼ du capital social.
(4) Заседанието на ОС е редовно, ако всичките му членове са редовно поканени.	(4) La réunion de l'Assemblée générale est régulière si tous ses membres sont régulièrement convoqués.
(5) Поканите за заседанието се изпращат писмено или чрез писмо, факс и/или по електронна поща, и трябва да бъдат получени от отделните съдружници най-малко седем (7) дни преди датата на заседанието. В поканата се посочва дневния ред.	(5) L'invitation à la réunion doit être envoyée par écrit ou par lettre, télécopie et/ou par courrier électronique et doit être reçue par chaque associé au moins sept (7) jours avant la date de la réunion. L'invitation indiquera l'ordre du jour.
(6) Заседанията на ОС се провеждат в населеното място – седалище на Дружеството или на всяко друго място, в случай, че съдружниците са се съгласили.	(6) Les réunions de l'Assemblée générale se tiennent dans la ville où se trouve le siège social de la société ou en tout autre lieu, au cas où les partenaires en auraient convenu.
(7) В заседанията на ОС съдружниците присъстват лично или чрез представител с изрично писмено пълномощно. Въпреки това, решенията на ОС могат да се вземат неприсъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.	(7) Les associés doivent être présents aux réunions de l'assemblée générale en personne ou par l'intermédiaire d'un représentant avec une procuration écrite explicite. Toutefois, les décisions de l'AG peuvent être prises sans la présence physique des associés s'ils ont confirmé par écrit leur consentement à la décision.
(8) За секретар на заседанието се избира лице от присъстващите съдружници или от персонала, като изборът на секретар не е задължително условие за провеждане на ОС.	(8) Pour secrétaire de la réunion est désignée une personne des associés présents ou du personnel, l'élection d'un secrétaire n'étant toutefois pas une condition obligatoire pour la tenue de l'assemblée générale.
(9) Решенията на ОС се взимат с единодушие, респ. със 100% от дяловете	(9) Les décisions de l'AG sont prises à l'unanimité, soit 100% des parts sociales.
УПРАВИТЕЛ	**GERANT**
Чл.16. (1) Дружеството ще се управлява и представлява от своя управител / своите управители.	Art.16. (1) La société est gérée et représentée par son gérant / ses gérants.

(2) Управителят организира и ръководи дейността на дружеството в съответствие с разпоредбите на Търговския закон и другите нормативни актове в Република България. (3) Управителят назначава и освобождава персонала на дружеството и определя неговото възнаграждение със съгласието на ОС. (4) Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги. (5) Управителят отговаря имуществено за причинени на дружеството вреди. (6) Управителят представлява дружеството пред трети лица. (7) Управителят подписва всички документи, изходящи от дружеството. (8) Без предварително решение на ОС, Управителят не може да сключва следните сделки: - поемане на менителни задължения и издаване на записи на заповеди; - поемане на лични и/или вещни обезпечения от страна на дружеството; - сключване на безвъзмездни сделки, в които престацията се дава от дружеството.	(2) Le Gérant organise et dirige l'activité de la société en conformité avec les dispositions légales et réglementaires de la République de Bulgarie. (3) Le gérant nomme et révoque le personnel de la société et détermine sa rémunération avec l'accord de l'AG. (4) Le gérant est responsable de la tenue régulière des livres de la société. (5) Le gérant est responsable des dommages causés à la société. (6) Le gérant représente la société devant tiers. (7) Le gérant signe tous documents émis par la société. (8) Sans une décision préalable de l'AG le Gérant ne peut conclure les opérations suivantes : - s'acquitter des obligations liées aux lettres de change et délivrer des relevés de commandes ; - engagement de garanties personnelles et / ou réelles par l'entreprise ; - conclusion d'opérations gratuites dans lesquelles l'exécution est donnée par la société.
Чл.17. Мандатът на Управителя е две (2) години. Общото събрание може да избере управител и за по-кратък срок. Общото събрание може да освободи Управителя: - по негова молба; - при изтичане на мандата му; - по решение на ОС, когато важни причини налагат това.	Art. 17 Le mandant du Gérant est de deux (2) ans. L'AG peut désigner un Gérant pour une durée inférieure. L'AG peut révoquer le Gérant : - à sa demande ; - à la fin de son mandat ; - - par décision de l'Assemblée Générale, lorsque des raisons importantes l'exigent.

ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ	**CLOTURE ANNUELLE**
Чл.18. (1) Управителят представя годишния счетоводен отчет за проверка на избрания от ОС проверител – дипломиран експерт-счетоводител - до края на м. февруари, ако спрямо дружеството за предходната година са налице условията по чл.38 от Закона за счетоводството. (2) След проверката на отчета същият, заедно с доклада за заверката на проверителя, се представя на ОС за приемане. (3) Управителят, в съответствие с чл. 146, ал.4 от ТЗ, представя в търговския регистър проверения и приет годишен счетоводен отчет.	Art. 18. (1) Dans le cas où les conditions prévues à l'article 38 de la loi sur la comptabilité sont remplies au regard de la société pour l'année précédente, le gérant présente le bilan à l'expert-comptable désigné pour vérification avant la fin du mois de février. (2) Après cette vérification, le bilan, ensemble avec le rapport de l'expert-comptable, sont présentés à l'AG pour approbation. (3) Conformément à l'article 146, al. 4 de la Loi sur le commerce, le gérant présente au Registre du commerce et des sociétés le bilan audité et validé.
Чл.19. Покриването на загуби от дейността става от средства от създадени със съответно предназначение фондове, както и с допълнителни вноски от съдружниците, ако същите вземат такова решение.	Art. 19. Le cas échéant, les pertes d'exploitation sont couvertes par les fonds créés à ce titre ou par des contributions complémentaires des associés, si ces derniers en décident.
ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ	**CESSATION ET LIQUIDATION**
Чл.20. Прекратяването и ликвидацията на дружеството се извършва в случаите и по реда, предвиден в Търговския закон. Чл.21. Ликвидаторите на Дружеството се посочват от ОС или от съда, според причините за неговото прекратяване.	Art.20. La cessation et liquidation de la société s'effectue dans les cas et selon la procédure prévue par la loi. Art.21. Les liquidateurs de la société seront désignés par l'AG ou par le tribunal selon les raisons de la dissolution de la société.
Настоящият Дружествен договор се подписа от съдружниците в три еднообразни екземпляра - един за Търговския регистър, един за банката и трети за архива на Дружеството.	Le présent contrat constitutif a été signé par les associés en trois exemplaires identiques – un pour le Registre du commerce et des sociétés, un pour la Banque et un pour les archives de la Société.

УЧРЕДИТЕЛИ:	FONDATEURS :
г-н Кевин КАТЕР	Monsieur Kevin KHATER .....
г-жа Наеми Нати Марго МАДАЛЕНА	Madame Naemi Naty Margo MADDALENA .....